PORTLAND SYMPHONY ORCHESTRA

Bruce Hangen
Music Director and Conductor
53rd Season
November 15, 1977
Johann Strauss
DIE FLEDERMAUS
(Concert Version)
English translation by Ruth and Thomas Martin
CAST OF CHARACTERS

Eisenstein, a man about town .............. Alexander Stevenson
Rosalinda, his wife .......................... Constance Haldaman
Adele, their maid ............................. Susan Belling
Alfred, an opera singer ....................... William McDonald
Falke, a friend of Eisenstein ............... James Javore
Frank, warden of the jail .................... Ryan Allen
Prince Orlofsky, a Russian nobleman ....... Brenda Boozer
Blind, an attorney ............................ Kevin Carlson
Ivan, Orlofsky’s butler ....................... Kevin Carlson
Frosch, a jailer ............................... Kevin Carlson
Sally, Adele’s sister ......................... Karen Johnson

The action takes place in Vienna in 1884.
Act I The House of Gabriel Eisenstein
INTERMISSION
Act II Palace of Prince Orlofsky
INTERMISSION
Act III Local Jail

GOLDOVSKY OPERA INSTITUTE
Boris Goldovsky, Director
Fredric Popper, Associate Director

Funds for this performance were provided by the New England Touring Program,
the Maine State Commission on the Arts and Humanities and the National
Endowment for the Arts.

Ushers courtesy of Westbrook College and University of Maine, Gorham Campus.
## Portland Symphony Orchestra

**Music Director and Conductor**

**Bruce Hagen**

### First Violins
- Stephen Keckemethy (Concertmaster)
- Sandra Kott
- John Aspnes
- Susan Gottschalk
- Karen Kersey
- Rebecca Garland
- Mitsuyo Akino
- Michael Hanson
- Emily Sandler
- Joseph Keckemethy
- Genia Palasanian
- Edward Gaudreau

### Second Violins
- Ronald Lantz (Principal)
- Monica Kensta
- Joanne Scheirer
- Pauline Byrd
- Maria Benotti
- Dierdre Clark
- Carol Hetrick
- Sarkis Kurkjian
- Cornelia Kohler
- Celia Jones
- Patricia Bromberger
- Alana MacDonald

### Viola
- Julia Moseley (Principal)
- Adrian Lo
- Jean Alward
- Meg Gillette
- Susan Brown
- Virgilio Mori
- Ann Stepp
- Elizabeth Geib
- Elizabeth Miller

### Violoncellos
- Paul Ross (Principal)
- MaryJane Ferguson
- Katherine Graffam
- Susan Randazzo
- Deborah Dabczynski
- Susan Doyle
- Elizabeth Kellogg
- Barbara Graustein

### Contrabasses
- Daniel Hall (Principal)
- Barry Boettger
- David Stallsmith
- Alan Ladne
- Steven Rubenstein
- Fred Petra

### English Horn
- Henry Tervo

### Oboes
- Neil Boyer (Principal)
- Clinton Graffam
- Henry Tervo

### Clarinets
- John Breda (Principal)
- Robert Carabia
- Jess Gross

### Bass Clarinet
- Jess Gross

### E-flat Clarinet
- Aline Benoit

### Bassoons
- Elizabeth MacDonald (Principal)
- Donald Curry
- Charlotte McCoubrey

### Contrabassoon
- Charlotte McCoubrey

### French Horns
- Laurel Bennert (Principal)
- Jane Aspnes
- Katherine Schmidt
- Nina Allen

### Trumpets
- John Schnell (Principal)
- Paul Jackson
- Allen Graffam
- James West

### Trombones
- Donald Sanders (Principal)
- Charles Anderson
- Peter Sexauer

### Tuba
- David Winer

### Tympoani
- Marc Parmet

### Percussion
- George Durkin (Principal)
- Steven Grimo
- Pat Hollenback

### Harp
- Deidre Carr

### Keyboard
- Richard Roberts
- Shirley Curry
- Naydene Bowder

### Organ
- Douglas Rafter
- Municipal Organist

### Personnel Manager
- Peter Sexauer

### Librarian
- Earle Dolphin

### Stage Manager
- Floyd Keith, Jr.